



## Check-in Guide for Cruisers



Dear Sailor,

Welcome to Isla Mujeres!

We are happy to have you here, and we hope you had an enjoyable and safe passage! We would like to provide you with a step-by-step guide for your convenience to make your immigration process as easy as possible.

If you follow our little guide you should be done with it in no time.

1. **Make five copies of the following ship and crew documents:**
  - a. *Departure clearance* (zarpe) of your last port of call
  - b. *Crew List*
  - c. *Vessel Registration*
  - d. *Passport* (page with personal data for each crew/passenger)
  - e. *Visa* (if applicable)
  
2. **Check in at the Port Captain's office**
  - a. You will need to file your arrival.
  - b. You (and all crew/passengers) will need to see the Health Inspector and make the *Maritime Declaration of Health (Declaración Marítima de Sanidad)* to receive the *Authorization of Free Pratique (Autorización de Libre Plática)*.
  
3. **Check in at the immigration office INM**
  - a. All crew/passengers need to appear in person with their original passports.
  - b. For each crew/passenger: If you have paid the immigration fee (pagos migratorios) online already, please bring your receipt.
  - c. For each crew/passenger: If you have not paid the immigration fee (pagos migratorios) yet, pay it at the bank and return to the immigration office with the receipt. You can also pay by credit card in the immigration office now.
  - d. Then, you will be issued a *tourist card*. (Make sure you don't lose it! You will need it when you check out.)

**4. Return to the Port Captain's office**

- a. You will need to see the customs representative to review your documents.
- b. You will need to go to the bank and pay the customs fee. Return to the Port Captain's office with the receipt.
- c. The customs representative will then stamp your documents.
- d. You will need to see the veterinarian representative (SAGARPA) to review and stamp your documents.
- e. Both the customs representative and the veterinarian (SAGARPA) may request to board your boat.
- f. Then, the Port Captain will issue the *Arrival Authorization (Autorización de Arribo)* which is the final step of the check-in process.
- g. Make sure that you receive at least one copy of departure clearance of your last port, vessel registration and crew list with five stamps on each (Port Captain, Immigration, Health Inspector, Customs, Veterinarian). You will need that if you want to apply for the *Temporary Import Permit (TIP)* later.

**5. Temporary Import Permit**

If you intend to stay longer than 14 days and do not already hold one, you will need to **apply for the Temporary Import Permit (Permiso de Importación Temporal)** at the Port Captain's office in Cancun.

**Map of Isla Mujeres Centro**



*If you have further questions, please do not hesitate to visit us in our office Monday through Friday from 08:00 to 15:00.*

*We hope you have a great stay at Isla Mujeres!*

*Your INM team Isla Mujeres*

## Guía de Registro para Marineros



Querido marinero,

*¡Bienvenido a Isla Mujeres!*

*Estamos felices de tenerlos aquí y esperamos que hayan tenido un viaje agradable y seguro. A continuación, le daremos una guía de pasos, para facilitar todo el proceso de su internación al país, para su conocimiento.*

*Si siguen nuestra pequeña guía, terminarán con ella en poco tiempo.*

**1. Haga cinco copias de los siguientes documentos del barco y de la tripulación:**

- a) *Autorización de salida (zarpe)* de su último puerto de escala
- b) *Lista de la tripulación*
- c) *Registro del barco*
- d) *Pasaporte* (página con los datos personales de cada tripulación/pasajero)
- e) *Visado* (si procede)

**2. Regístrese en la Capitanía del Puerto**

- a) Tendrá que archivar su llegada.
- b) Usted (y todos los tripulantes/pasajeros) tendrán que ver al Inspector de Sanidad y hacer la *Declaración Marítima de Sanidad* para recibir la *Autorización de Libre Plática*.

**3. Registrarse en la oficina de inmigración del INM**

- a) Todos los tripulantes/pasajeros deben presentarse en persona con sus pasaportes originales.
- b) Para cada tripulación/pasajero: Si ya ha pagado los pagos migratorios en línea, por favor traiga su recibo.
- c) Por cada tripulación/pasajero: Si aún no ha pagado los pagos migratorios, páguela en el banco y regrese a la oficina de inmigración con el recibo. También puede pagar con tarjeta de crédito en la oficina de inmigración ahora.
- d) Entonces, se le expedirá una *tarjeta de turista*. (¡Asegúrense de no perderla! La necesitarán cuando hagan el check-out.)

#### 4. Regrese a la Capitanía del Puerto

- Tendrá que ver al representante de aduanas para revisar sus documentos.
- Tendrá que ir al banco y pagar la tasa de aduana. Regrese a la Capitanía del Puerto con el recibo.
- El representante de aduanas sellará sus documentos.
- Necesitará ver al representante SAGARPA (Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural) para revisar y sellar sus documentos.
- Tanto el representante de aduanas como el SAGARPA pueden solicitar abordar su barco.
- Luego, el Capitán del Puerto emitirá la Autorización de Arribo, que es el último paso del proceso de registro.
- Asegúrese de recibir al menos una copia del zarpe, registro del barco y lista de la tripulación con cinco sellos en cada uno (Capitán del Puerto, Inmigración, Inspector de Salud, Aduana, SAGARPA). Necesitará esto si desea solicitar el Permiso de Importación Temporal (TIP) más adelante.

#### 5. Permiso de Importación Temporal

Si tiene la intención de permanecer más de 14 días y aún no tiene uno, **necesitará solicitar el Permiso de Importación Temporal** en la Capitanía del Puerto en Cancún.

#### Mapa de Isla Mujeres Centro



*Si tiene más preguntas, no dude en visitarnos en nuestra oficina de lunes a viernes de 08:00 a 15:00.*

*¡Esperamos que tengan una gran estancia en Isla Mujeres!*

*Su equipo del INM Isla Mujeres*